



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

Mesto Kežmarok

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje

v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka

obchodnú verejnú súťaž (ďalej iba „súťaž“)

na podanie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, ktorými sú stavby a pozemky v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove, zapísané na LV č. 286, katastrálne územie Malý Slavkov, okres Kežmarok

Vyhlasovateľ súťaže: Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca: PhDr. Mgr. Ján Ferenčák MBA, primátor mesta
Sídlo: Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
IČO: 00326283
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK64 1111 0000 0066 0818 5362

Predmet predaja na základe súťaže:

Nehnutelnosti, zapísané na liste vlastníctva č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

stavby zapísané v katastri nehnuteľností:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštal' súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštal' súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštal' súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240
- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,

stavby nezapísané v katastri nehnuteľností:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot -panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238



a pozemky:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 243, o výmere 1188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

Nehnuteľnosti sú vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže. Nehnuteľnosti sú ponúkané na predaj iba ako celok (Rekapitulácia všeobecnej hodnoty vyplývajúcej zo znaleckého posudku je uvedená v Prílohe č. 1 tejto obchodnej verejnej súťaže).

Minimálna kúpna cena: 1 151 722,23 EUR

Slovom: jedenmiliónjednostopäťdesiatjedentisícsemstodvadsaťdva eur a dvadsaťtri centov

Minimálna kúpna cena je stanovená na základe znaleckého posudku č. 74/2022 zo dňa 29.04.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, na stanovenie všeobecnej hodnoty majetku: stavieb a pozemkov v areáli bývalého PD v Malom Slavkove, zapísaných na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov.

Zábezpeka:

Sumu 50 000,00 EUR (slovom: päťdesiat tisíc eur) zloží navrhovateľ ako zábezpeku na účet vyhlasovateľa v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, IBAN: SK64 1111 0000 0066 0818 5362), do poznámky uviesť: OVS – areál PD Malý Slavkov, najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov.

Nevybraným navrhovateľom bude zábezpeka vrátená po termíne vybratia najvhodnejšieho návrhu, najneskôr do 30-ich dní od doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže. Víťazovi súťaže bude zaplatená súťažná zábezpeka započítaná do kúpnej ceny. Nesplatenú časť kúpnej ceny (rozdiel medzi kúpnu cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy.



Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

Podmienky súťaže:

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - **u fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby:** obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - **doklad o zaplatení súťažnej zábezpeky vo výške 50 000,00 EUR na účet vyhlasovateľa,**
 - **špecifikáciu nehnuteľností** – predmet kúpy,
 - **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet predaja), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
 - **spôsob a termín splatnosti navrhovanej kúpnej ceny**, najneskôr však do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy,
 - **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
 - **označenie bankového spojenia**, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami kúpnej zmluvy a s nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - a) v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho,
 - b) v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhol kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.
2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.



KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.
4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať.
6. Výsledok súťaže vyhlasovateľ oznámi víťazovi súťaže. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy s vybraným účastníkom je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že v uvedenej lehote víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný predávajúcim po zaplatení celkovej kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž** „, Areál PD Malý Slavkov “
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok
Hlavné námestie 1
060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do 23.09.2023 do 12:00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.



Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvyššia cenová ponuka.**

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr do 30 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č. 0905 903 016, 052/4660121.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) uzatvoriť kúpnu zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,
- f) vyzvať navrhovateľa na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky,
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok dňa 08.09.2023

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Príloha č.1 - Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nehnuteľností, vyplývajúcej zo znaleckého posudku

III. ZÁVER

OTÁZKY A ODPOVEDE

Stanovenie všeobecnej hodnoty stavieb a pozemkov v areáli bývalého PD v Malom Slavkove, zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov, okres Kežmarok

Všeobecná hodnota stavieb a pozemkov bola stanovená podľa vyhlášky MS SR č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov a je **znaleckým odhadom** ich najpravdepodobnejšej ceny ku dňu 29.4.2022, ktorú by tieto mali dosiahnuť na trhu v podmienkach voľnej súťaže, pri poctivom predaji, keď kupujúci aj predávajúci budú konať s patričnou informovanosťou i opatrnosťou a s predpokladom, že cena nie je ovplyvnená neprimeranou pohnútkou.

REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Všeobecná hodnota [€]
Stavby	
Administratívna budova (sociálne zariadenie) č.s.169 na pozemku parc.č.247 v Malom Slavkove	12 681,59
Maštal' č.s.170 na pozemku parc.č.242 v Malom Slavkove	26 843,31
Maštal' č.s.171 na pozemku parc.č.243 v Malom Slavkove	54 177,95
Maštal' č.s.173 na pozemku parc.č.237/1 v Malom Slavkove	19 990,09
Sklad (sýpka) č.s.175 na pozemku parc.č.244 v Malom Slavkove	59 813,44
Sklad č.s.179 na pozemku parc.č.240 v Malom Slavkove	2 601,54
Garáž č.s.177 na pozemku parc.č.241/1 v Malom Slavkove	8 240,84
Mechanizačný sklad sena č.s.900 na pozemku parc.č.233/2 v Malom Slavkove	111 984,94
Pristrešok pri sýpke na parcele KNC 244 v Malom Slavkove	761,56
Budova pri váhe č.s.180 na parcele KNC 245 v Malom Slavkove	62,17
Plot-panelový pri budove č.s.171 v areáli PD	2 253,79
Senážny žľab na parcele KNC 234 v Malom Slavkove	4 404,12
Močovková žumpa na parcele KNC 238 v Malom Slavkove	1 295,88
Pozemky	
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 233/1 (4 237 m ²)	70 207,09
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 233/2 (1 104 m ²)	18 293,28
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 234 (587 m ²)	9 726,59
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 235 (288 m ²)	4 772,16
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 236 (218 m ²)	3 612,26
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 237/1 (609 m ²)	10 091,13
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 237/2 (372 m ²)	6 164,04
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 238 (40 265 m ²)	667 191,05
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 239 (56 m ²)	927,92
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 240 (36 m ²)	596,52
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č.	2 966,03



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

MESTO KEŽMAROK

241/1 (179 m ²)	
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 241/2 (368 m ²)	6 097,76
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 242 (743 m ²)	12 311,51
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 243 (1 188 m ²)	19 685,16
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 244 (237 m ²)	3 927,09
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 245 (38 m ²)	629,66
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 246 (374 m ²)	6 197,18
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 247 (107 m ²)	1 772,99
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 248 (87 m ²)	1 441,59
Všeobecná hodnota celkom	1 151 722,23
Všeobecná hodnota zaokrúhlene	1 150 000,00
Všeobecná hodnota slovom: Jedenmiliónstopäťdesiatisíc Eur	